



## INSTRUKCJA OBSŁUGI



**Podnośnik JUSTYNA  
PP-1**

## SPIS TREŚCI

1. Informacje ogólne .....	2
2. Dane techniczne .....	2
3. Podstawowe zasady bezpieczeństwa .....	2
4. Instalowanie podnośnika .....	4
5. Elementy sterowania podnośnikiem .....	4
5.1. Podnoszenie i opuszczanie sprężyny powietrznej podnośnika .....	4
5.2. Podnoszenie i opuszczanie dyszla podnośnika .....	4
6. Podnoszenie samochodu .....	5
7. Warunki gwarancji .....	6
8. Rysunki zespołów wraz z wykazem części zamiennych .....	7
8.1. Sprężyna powietrzna kompletna .....	7
8.2. Podwozie kompletne .....	8
8.3. Rozdzielacz powietrza .....	9

## 1. INFORMACJE OGÓLNE

Podnośnik PP-1 „JUSTYNA” został zaprojektowany do punktowego unoszenia samochodów osobowych i dostawczych w celu montażu lub demontażu kół.

Każde inne użycie jest niewłaściwe i dlatego zakazane. Rozpoczęcie jakiegokolwiek pracy z podnośnikami PP-1 powinno być poprzedzone uważnym przeczytaniem i zrozumieniem niniejszej instrukcji.

Producent i sprzedawca nie są odpowiedzialni za jakiegokolwiek obrażenia osób lub uszkodzenie urządzenia przy niewłaściwym jego użytkowaniu.

Niniejsza instrukcja powinna tak być przechowywana, aby można było niezwłocznie z niej korzystać w trakcie obsługi podnośnika PP-1.

## 2. DANE TECHNICZNE

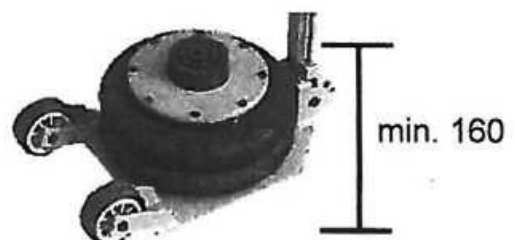
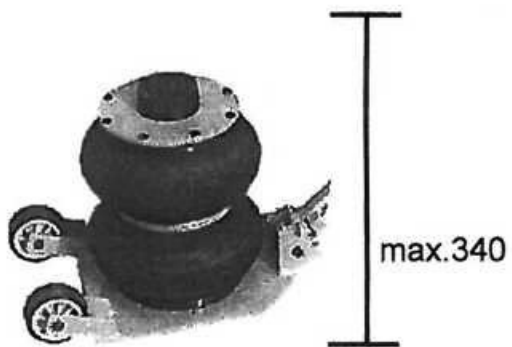
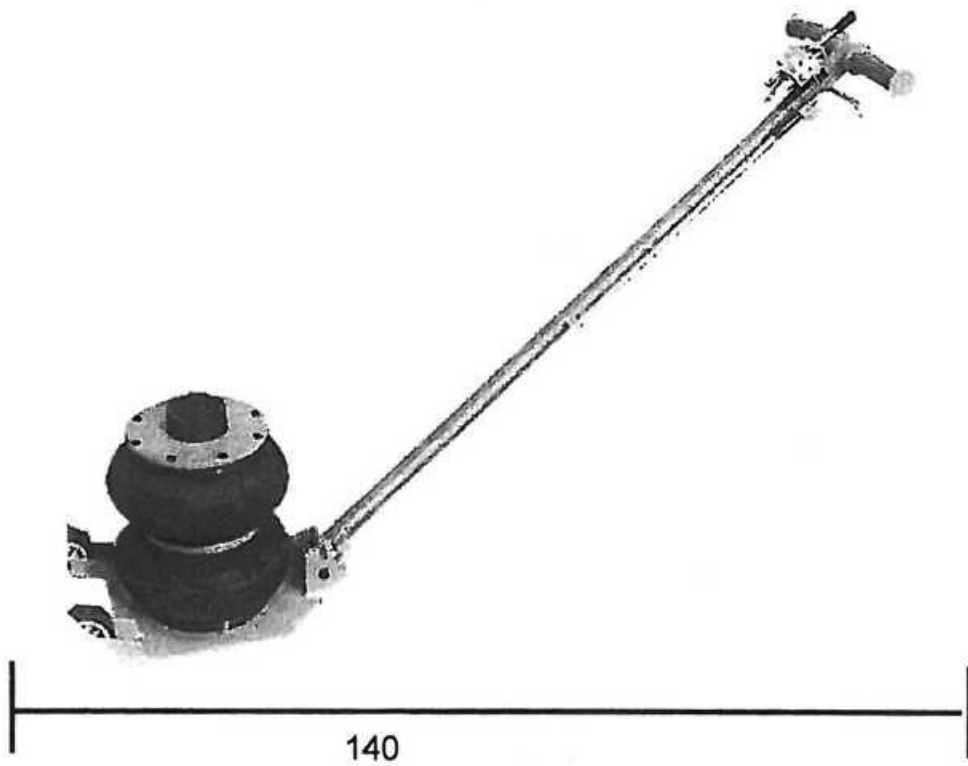
Nośność	1150 kg
Maksymalna masa powietrza	4000 kg
Wysokość w stanie spoczynku	160 mm
Wysokość podnoszenia	340 mm
Masa własna	14 kg
Zasilanie pneumatyczne	8-10 barów (0,8-1,0 MPa)
Ciśnienie robocze	do 8 barów (do 0,8 MPa)
Zakres temperatury pracy	-4°C +40°C

## 3. PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- PODNOŚNIK POWINIEN BYĆ EKSPLOATOWANY WYŁĄCZNIE PRZEZ PERSONEL SPECJALNIE PRZESZKOLONY I POSIADAJĄCY UPRAWNIENIA WEWNĘTRZNE.

- KAŻDA NIEUPRAWNIONA ZMIANA LUB MODYFIKACJA KONSTRUKCYJNA PODNOŚNIKA SZCZEGÓLNIE SYSTEMU PNEUMATYCZNEGO I ZABEZPIECZEŃ, ZWALNIA PRODUCENTA I SPRZEDAWCĘ OD WSZELKIEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI.

- W CZASIE UŻYTKOWANIA PODNOŚNIKA NALEŻY BEZWZGLĘDNI PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH ZALECEŃ DOTYCZĄCYCH BEZPIECZNEJ EKSPLOTACJI URZĄDZENIA WYSZCZEGÓLNIONYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.



## 4. INSTALOWANIE PODNOŚNIKA

### UWAGA!

PODNOSZENIE SAMOCHODU przy pomocy podnośnika PP-1 może odbywać się tylko na twardym i wypoziomowanym podłożu, ponieważ nierówność i pochyłość podłoża może być przyczyną zsunięcia się samochodu z podnośnika.

- Doprowadzić sprężone powietrze do końcówki rozdzielacza powietrza (rys.3) przewodem pneumatycznym o ciśnieniu roboczym 1,6 MPa zakończonym końcówką szybko-mocującą. (przewód przyłączeniowy nie znajduje się w wyposażeniu fabrycznym podnośnika).
- Sieć sprężonego powietrza powinna być wyposażona w filtr - odwadniacz umieszczony bezpośrednio przed węzłem zasilającym podnośnika.

## 5. ELEMENTY STEROWANIA PODNOŚNIKIEM

### 5.1. PODNOSZENIE I OPUSZCZANIE SPRĘŻYNY POWIETRZNEJ PODNOŚNIKA

Do podnoszenia i opuszczania sprężyny powietrznej podnośnika PP-1 służy dźwignia rozdzielacza powietrza (rys.3) zamocowanego na górnej części dyszla podwozia kompletnego (rys.2) W środkowym, stabilnym położeniu dźwigni (rys.3) dopływ i wpływ sprężonego powietrza jest zamknięty.

Odchylając dźwignię w kierunku końcówki doprowadzającej sprężone powietrze, (PODNOSZENIE) powodujemy otwarcie dopływu powietrza do sprężyny powietrznej i ruch podnośnika w górę. Odchylając dźwignię w kierunku zaworu bezpieczeństwa [OPUSZCZANIE] powoduje otwarcie wypływu powietrza na zewnątrz rozdzielacza i ruch podnośnika w dół.

### 5.2. PODNOSZENIE I OPUSZCZANIE DYSZLA PODNOŚNIKA

Do podnoszenia i opuszczania dyszla podnośnika służy pręt blokady dyszla (rys. 2) . W celu regulacji położenia dyszla należy podciągnąć pręt blokady dyszla w górę do momentu wysunięcia go z zębatego blokady, a następnie ustawić dyszel w wybranym położeniu i zablokować go poprzez opuszczenie pręta blokady, tak aby wszedł on we wręb zębatego blokady.

## 6. PODNOSZENIE SAMOCHODU

### **UWAGA:**

ZABEZPIECZYĆ POJAZD PRZED PRZETACZANIEM SIĘ (ZACIĄGNĄĆ HAMULEC RĘCZNY, PODŁOŻYĆ KLOCKI POD KOŁA NIE PODNOSZONE).

W PODNOSZONYM SAMOCHODZIE NIE MOGĄ ZNAJDOWAĆ SIĘ ŻADNE OSOBY, ZAŚ OSOBY POSTRONNE POWINNY ZNAJDOWAĆ SIĘ W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI OD PODNOŚNIKA I OBSŁUGIWANEGO SAMOCHODU.

Podsunać podnośnik pod podwozie samochodu. Wybierać punkty podparcia zalecane w instrukcji danego pojazdu.

Przechylić dźwignię rozdzielacza powietrza w kierunku [PODNOSZENIA] i trzymać do momentu oderwania się żądanego koła samochodu od podłoża.

### **UWAGA:**

ZABEZPIECZYĆ SAMOCHÓD PRZED ZSUNIĘCIEM Z PODNOŚNIKA ZA POMOCĄ STAŁEJ PODPORY(kobyłka, klocek).

ZABRANIA SIĘ WYKONYWANIA JAKIKOLWIEK PRAC POD PODNIESIONYM SAMOCHODEM.

Po dokonaniu czynności naprawczych usunąć stałą podporę spod podnośnika. Opuścić samochód poprzez przechylenie dźwigni rozdzielacza powietrza w kierunku „OPUSZCZENIE” do momentu, gdy opuszczony samochód oprze się na własnych kołach.

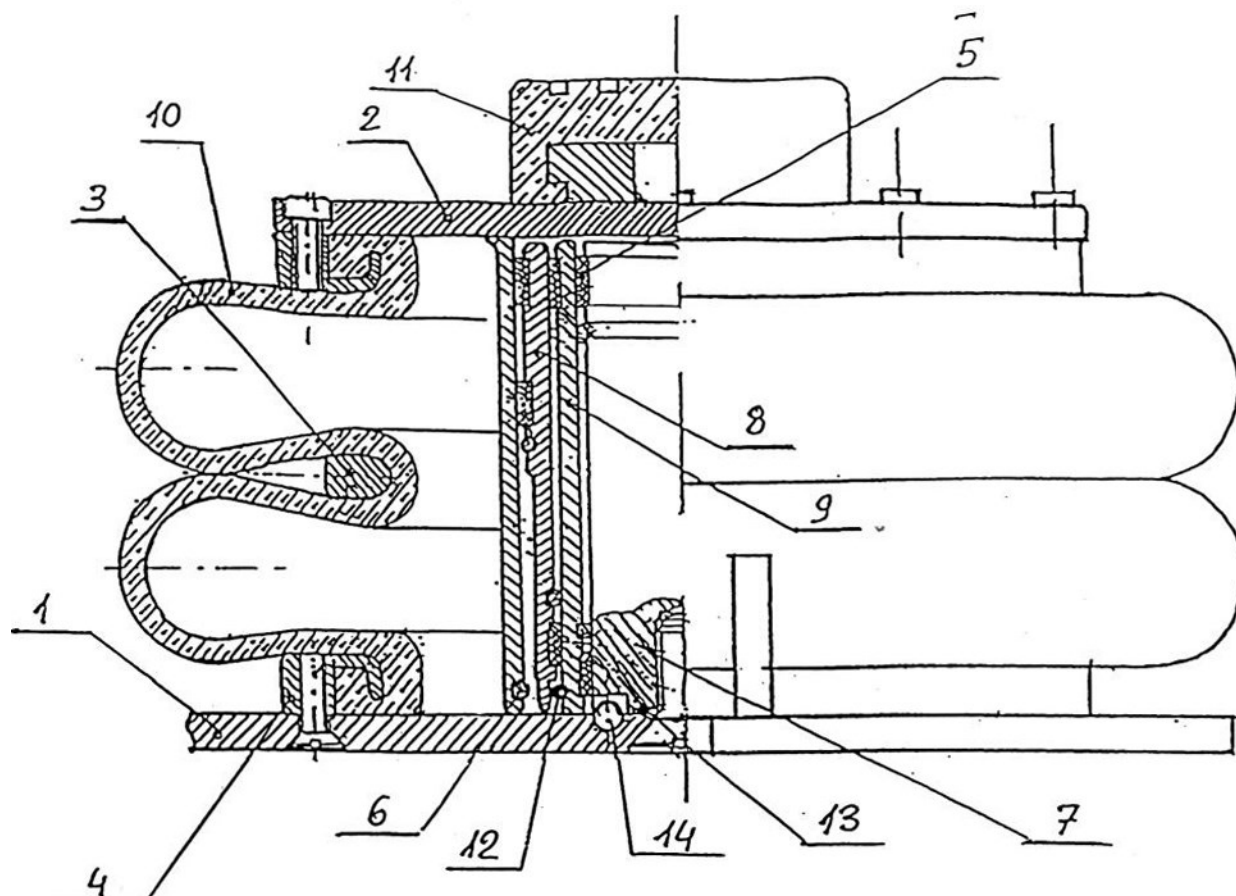
## **7. WARUNKI GWARANCJI**

WSZELKIE NAPRAWY wykonuje producent.

Naprawy urządzenia wykonywane przez użytkownika bez powiadomienia producenta powodują utratę gwarancji.

## 8. RYSUNKI ZESPOŁÓW WRAZ Z WYKAZEM CZĘŚCI ZAMIENNYCH

### 8.1. SPRĘŻYNA POWIETRZNA KOMPLETNA

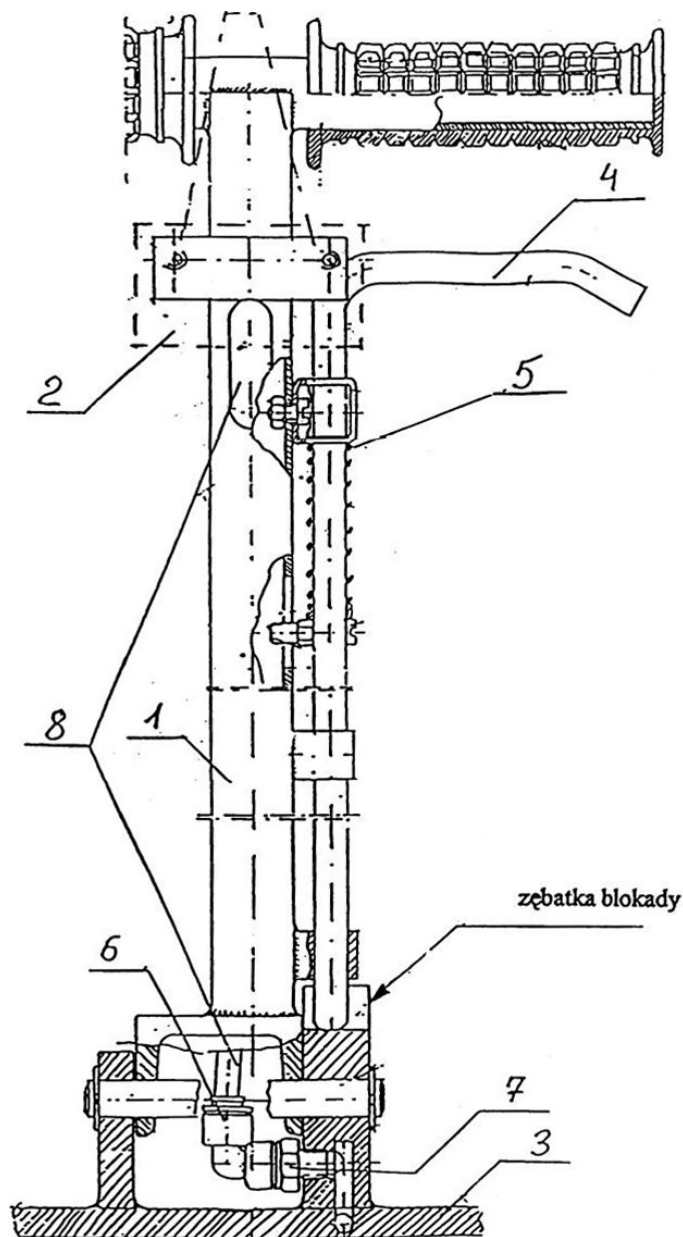


Rys.1

1. ZESPÓŁ PŁYTY DOLNEJ	02.02.00 szt. 1
2. POKRYWA GÓRNA KOMPL.	01.00.00 szt. 1
3. PIERŚCIEŃ WZMACNIAJĄCY	00.00.01 szt. 1
4. PIERŚCIEŃ ŚCIĄGAJĄCY	00.00.02 szt. 2
5. KOMPLET PANEWEK	00.00.03 szt. 6
6. KOMPLET SPRĘŻYN	00.00.04 szt. 6
7. KOLUMNA STABILIZATORA	00.00.05 szt. 1
8. TELESKOP ZEWNĘTRZNY	00.00.06 szt. 1
9. TELESKOP WEWNĘTRZNY	00.00.07 szt. 1
10. PODUSZKA GUMOWA 10x2	06.01.406 szt.1
11. NAKŁADKA	06.01.408 szt. 1
12. ORING 50x3	03.07.156 szt. 1
13. ORING 18x3	03.07.117 szt. 1
14. KULKA ŁOŻYSKOWA Ø 8	03.07.510 szt. 1



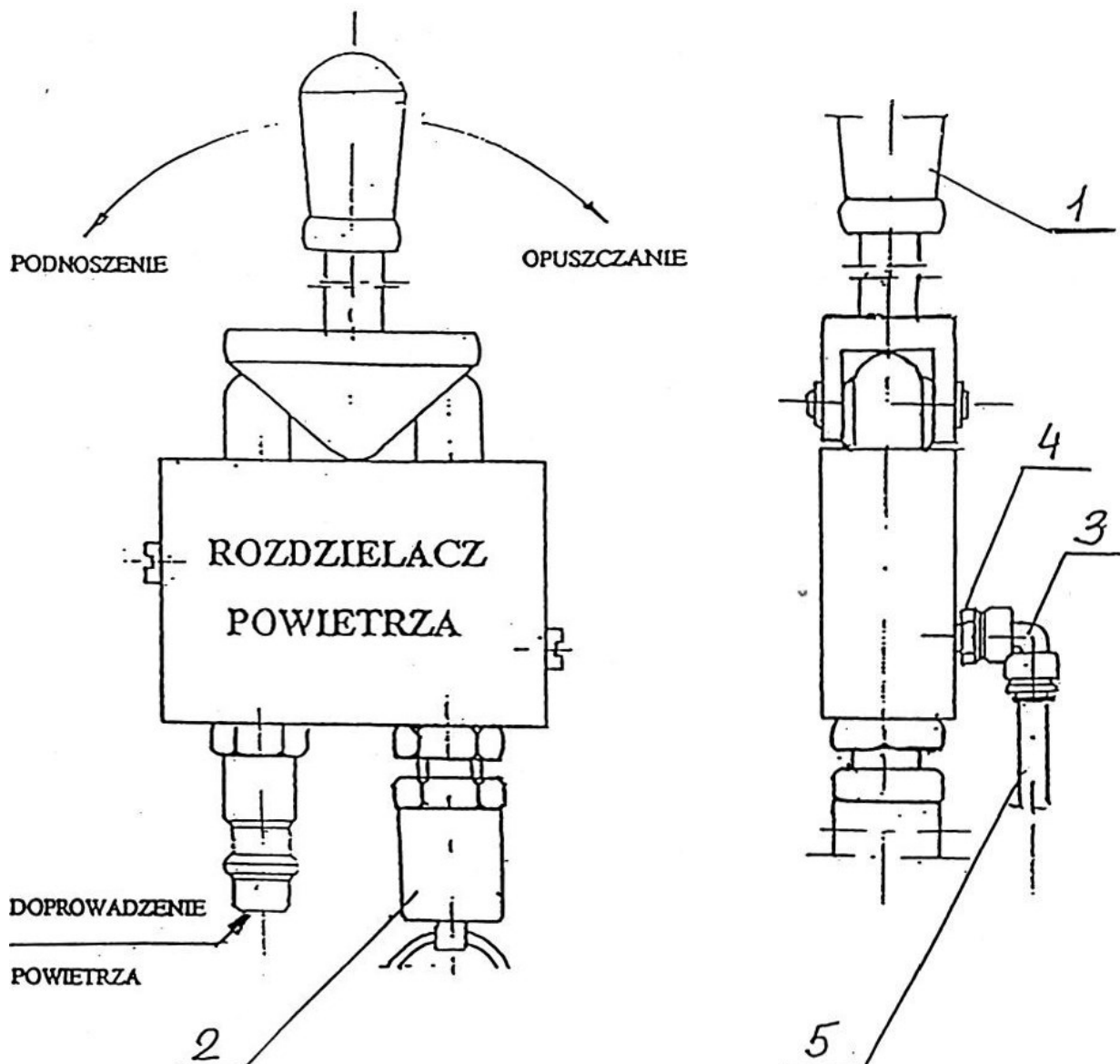
## 8.2. PODWOZIE KOMPLETNE



Rys. 2

1. DYSZEL	02.03.00	szt.	1
2. ROZDZIELACZ POWIETRZA	02.01.00	szt.	1
3. ZESPÓŁ PŁYTY DOLNEJ	02.02.00	szt.	1
4. PRĘT BLOKADY DYSZLA	02.00.01	szt.	1
5. SPRĘŻYNA BLOKADY	06.01.003	szt.	1
6. KOLANKO Ø 8	07.06.408	szt.	1
7. KRÓCIEC Ø 8 1/8"	07.06.603	szt.	1
8. WĄŻ PNEUMATYCZNY 8x5	07.05.006	szt.	1

### 8.3. ROZDZIELACZ POWIETRZA



Rys. 3

- 1. DŹWIGNIA KOMPLETNA
- 2. ZAWÓR BEZPIECZEŃSTWA
- 3. KOLANKO Ø 8
- 4. KRÓCIEC Ø 8 1/8"
- 5. WĄŻ PNEUMATYCZNY 8x5

02.01.00 A	szt. 1
02.01.05	szt. 1
07.06.408	szt. 1
07.06.603	szt. 1
07.05.006	~1m

# UNI -TROL®

Zakład Produkcyjny i Salon Sprzedaży

<http://www.unitrol.com.pl>

UNI - TROL Sp. z o.o.

ul. Estrady 56, 01 - 932 Warszawa, Polska

tel. (+48 22) 8179422 / 8349013 / 8349014

fax (+48 22) 8179422 / 8349013 / 8349014 w. 115

e-mail: [office@unitrol.com.pl](mailto:office@unitrol.com.pl); [office@unitrol.pl](mailto:office@unitrol.pl)

WYWAŻARKI DO KÓŁ I WYWAŻARKI SPECJALNE MONTAŻOWNICE DO KÓŁ PROSTOWARKI OBREŹCZY WYPOSAŻENIE WARSZTATOWE

REGON : 008132994

NIP : PL5270205246

EORI : PL52702052460000

NR KONTA BANKOWEGO : BZWBK SA nr: 61 1090 1014 0000 0000 0301 4565

NUMER REJESTROWY : KRS 0000111731



## Deklaracja Zgodności WE

zgodnie z dyrektywami: 2006/42/WE i 2014/68/WE

My: **Uni-Trol Sp. z o.o.**  
**Ul. Estrady 56**  
**01-932 Warszawa, Polska**

deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że wyrób

**Pneumatyczny podnośnik samochodowy**  
**Urządzenie mechaniczno-pneumatyczne**  
**Typ Justyna PP-1**  
**Numer seryjny .....**

którego dotyczy niniejsza deklaracja, spełnia wszystkie odpowiednie wymagania Dyrektywy Maszynowej:

**- dyrektywa 2006/42/WE ( bezpieczeństwo maszyn ),**

w zakresie mających zastosowanie zasadniczych wymagań oraz odpowiednich procedur oceny zgodności.

W celu weryfikacji zgodności z obowiązującymi uregulowaniami prawnymi skonsultowano

zharmonizowane normy lub inne dokumenty normatywne :

PN-EN 1493:2010E

Podnośniki pojazdów

PN-EN ISO 12100:2012P

Bezpieczeństwo maszyn - Ogólne zasady projektowania - Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka

PN-EN ISO 13857:2010P

Bezpieczeństwo maszyn - Odległości bezpieczeństwa uniemożliwiające sięganie kończynami górnymi i dolnymi do stref niebezpiecznych

PN-EN 349+A1:2010P

Bezpieczeństwo maszyn - Minimalne odstępstwa zapobiegające zgnieceniu części dala człowieka

PN-EN ISO 4414:2011E

Napędy i sterowania pneumatyczne - Ogólne zasady i wymagania bezpieczeństwa dotyczące układów i ich elementów

PN-EN ISO 4126-1:2013-12 - wersja angielska + poprawka PN-EN ISO 4126-1:2013-12/Ap1:2016-11E

Urządzenia zabezpieczające przed nadmiernym ciśnieniem -- Część 1: Zawory bezpieczeństwa

PN-EN ISO 11201:2012P

Akustyka - Hałas emitowany przez maszyny i urządzenia - Wyznaczanie poziomów ciśnienia akustycznego emisji na stanowisku pracy i w innych określonych miejscach w warunkach zbliżonych do pola swobodnego nad płaszczyzną odbijającą dźwięk z

pomijalnymi poprawkami środowiskowymi

PN-EN ISO 11202:2012P

Akustyka - Hałas emitowany przez maszyny i urządzenia - Wyznaczanie poziomów ciśnienia akustycznego emisji na stanowiska pracy i w innych określonych miejscach z zastosowaniem przybliżonych poprawek środowiskowych

Składnik ciśnieniowy urządzenia - zawór bezpieczeństwa, oceniony został przez jego producenta w zakresie wymagań obowiązującej dyrektywy :

**dyrektywa 2014/68/WE ( ciśnieniowa ),**  
i potwierdzony deklaracją zgodności, która jest także załącznikiem do wyrobu.

Dokumentacja techniczna niniejszego wyrobu, określona w Załączniku VIIA pkt.1 Dyrektywy Maszynowej, znajduje się w siedzibie firmy Uni-trol Sp.z o.o. (adres jak wyżej) i będzie udostępniana do wglądu właściwym organom krajowym przez okres przynajmniej 10 lat od daty wyprodukowania ostatniego egzemplarza.

Osobą odpowiedzialną za przygotowanie dokumentacji technicznej wyrobu i wprowadzanie zmian w niej jest mgr inż. Grzegorz Tworek .

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE będzie przechowywana przez producenta wyrobu przez 10 lat od chwili wyprodukowania ostatniego egzemplarza i udostępniana organom nadzoru rynku w celu weryfikacji.

mgr inż. Grzegorz Tworek

Warszawa, 27.04.2023

.....

## GWARANCJA

Gwarancja jest nieważna jeśli  
nie są wypełnione wszystkie pola

Nazwa urządzenia

Numer seryjny

Data produkcji

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć sprzedającego

1. UNI TROL Sp. Z 0.0. Zwana dalej Gwarantem, udziela gwarancji na sprawne działanie w/w sprzętu w okresie miesięcy, jednak nie dłużej niż 30 miesięcy od daty produkcji.
2. UNI TROL gwarantuje wykonanie napraw sprzętu własnej produkcji.
3. W przypadku wystąpienia uszkodzenia sprzętu w okresie objętym gwarancją Gwarant po stwierdzeniu słuszności reklamacji zapewnia bezpłatną naprawę uszkodzeń lub wymianę części. Czas naprawy nie przekroczy 14 dni od dnia zgłoszenia sprzętu do naprawy.
4. Sposób naprawy ustala Gwarant.
5. Wszelkie uszkodzenia powstałe w wyniku: obsługi i konserwacji maszyny niezgodnie z instrukcją obsługi, niewłaściwego magazynowania urządzeń, niewłaściwego transportu, eksploatacji urządzeń w warunkach klimatycznych niezgodnych z podanymi w instrukcji lub innych przyczyn spowodowanych przez użytkownika, mogą być usunięte na jego koszt (nie podlegają gwarancji).
6. W przypadku niezasadnionej reklamacji, składający pokrywa koszty poniesione przez producenta: koszt przeglądu technicznego, dojazd i inne.
7. Niniejsza karta stanowi podstawę do bezpłatnego wykonania napraw gwarancyjnych.
8. Gwarancji nie podlegają czynności obsługowo regulacyjne typu: naciągnięcie paska, uzupełnienie oleju, kalibracja itp.
9. Urządzenia do 50 kg należy dosyłać do serwisu fabrycznego za pośrednictwem firm przewozowych.

Zapoznałem się i akceptuję warunki gwarancji .....

Czytelny podpis / pieczęć właściciela

Data	Wykonana naprawa	Podpis